

KINDERHEIMHÖHE vest for NARVA, 14. juli 1996.

KRANSPÅLEGGING VED MINNESTEINEN FOR DE FALNE I REGIMENT NORGE:

Fra alle landsdeler kom de, fra ishavskysten til de dype skoger, fra by og bygd, fra fjorder og daler. Sammen med unge menn fra Siebenbürgen og Banat, fra Østerrike og Tyskland dannet de Regiment "Norge", som ble en del av den første virkelige Europa-hær, med frivillige fra hele Europa.

Tross mange ulikheter, både språklig, historisk og kulturelt, felles var troen på en fremtid for Europa. Felles var også viljen til å sette inn alt for det de trodde på, for det de så som sin plikt mot folk og land.

Det kostet dyrt. Mange ble gravene. De første allerede på Balkan, enda flere østenfor og vest for Narva, også nettopp omkring disse høydene, og videre sørover mot Kurland. Det ble stadig tynnere i rekkene, men kampviljen ble aldri knekket. De siste restene av Regimentet kjempet i Pommern, og helt inn i Berlin. ---

Von die norwegische Eismeerküste bis Siebenbürgen und Banat, von Osterreich und Deutschland kamen die junge Männer, die unser Regiment "Norge" bildete, und mit dieser in der erste wirkliche Europaheer eintritt, zusammen mit Freiwilligen von ganz Europa.

Trotz sprachliche und geschichtliche Verschiedenheiten, gemeinsam war die Glaube an die Zukunft Europas, und die Wille für diese Glaube und dieser Hoffnung zu kämpfen.

Schwer wurde der Kampf, viele wurden die Gräber. Die ersten schon auf den Balkan, ^{dann} ostwärts und westlich Narwa, auch gerade ringsum diese Höhen, und weiter nach Kurland. Die Reihen wurde immer lichter, der Einsatzwille wurde aber nie gebrochen. Die letzten Reste des Regiments kämpfte in Pommern und bis in Berlin hinein

Vor dieser Stein, den Toten zum Gedenken, den Lebenden zur Mahnung, ein denkmal für alle Gefallene des Regiments:

Gute Kameraden, Kampfgefährten und Brüder. Ehrlich hat Ihr gekämpft, das grösste Opfer hat Ihr gebracht. Über Eure Gräber leuchtet unser alte Spruch: "Meine Ehre heisst Treue".

Estisk oversettelse. v. Leo Sipelgas.

Ved denne minnesteinen blir ord fattige, med tanke på det offer dere bragte. Gode kamerater, kampfeller og brødre. Vi takker dere, og lyser ære over deres minne.